

User manual
Manual de instrucciones

ERF37800WX

Wine cooler-Freezer
Frigorifico bodeguero-Congelador

Side-by-side
ENC74800

We were thinking of you

when we made this product

8183967-00/2

Welcome to the world of Electrolux

Thank you for choosing a first class product from Electrolux, which hopefully will provide you with lots of pleasure in the future. The Electrolux ambition is to offer a wide variety of quality products that make your life more comfortable. You find some examples on the cover in this manual. Please take a few minutes to study this manual so that you can take advantage of the benefits of your new machine. We promise that it will provide a superior User Experience delivering Ease-of-Mind. Good luck!

The following symbols are used in this manual:


Important information concerning your personal safety and information on how to avoid damaging the appliance


General information and tips


Environmental information

Scrapping old appliances

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Safety instructions

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Your new fridge/freezer may have other functions compared to your previous one.

Carefully read these instructions to learn how the appliance works and how to care for it. Keep the instruction booklet. It will come in handy if you later sell the cabinet or give it to somebody else.

These warnings are provided in the interests of your safety. Ensure that you understand them all before installing or using the appliance. Your safety is of paramount importance. If you are unsure about any of the meanings or warnings contact the Customer Care Department.

For the User

- The refrigerator is intended for the storage of foodstuffs and for the production of ice for normal household consumption in accordance with these instructions.
- Do not keep explosive gases or liquids in the refrigerator or freezer compartment. They may explode and cause injury and material damage.
- Do not let sharp objects come into contact with the refrigerating system on the back of and inside the cabinet. If the refrigerating system is punctured, the cabinet will be damaged and foodstuff inside may spoil.
- Do not keep carbonised drinks or bottles in the freezer compartment. The glass bottles may break.
- The cabinet is heavy. The edges and projecting parts of the cabinet may be sharp. Be careful when moving the cabinet and always use gloves.

Child Safety

- Pay attention so that small children do not gain access to the operating controls or the inside of the cabinet.

 WARNING

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 WARNING

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 WARNING

Do not damage the refrigerant circuit.

 WARNING

Do not use electrical appliance inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

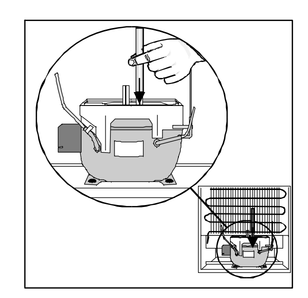
Contents

USE

This cabinet is a combined freezer/freezer whereby both freezer/freezer compartments are operated by the same compressor. This means that if the fridge compartment becomes overloads it will result in even colder temperatures in the freezer.

Position and clean the cabinet as explained in the section "Installation".

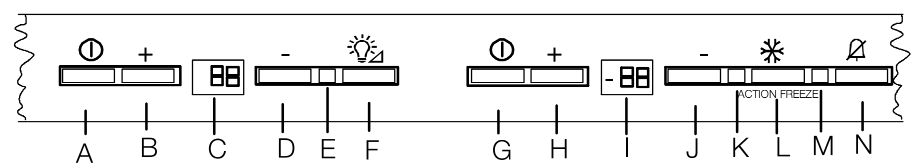
Check that the drain hose at the rear of the cabinet discharges into the drip tray.





Before inserting the power plug into the outlet and switching on the cabinet for the first time, leave it standing upright for about 2 hours. Otherwise the compressor may sustain damage. This time will allow the oil sufficient time to return to the compressor.

Control Panel



A. Refrigerator power switch Switches the refrigerator on and off.

B. Temperature adjustment buttons/thermostat Used to set the temperature (warmer).

C. Temperature display Shows the average temperature inside the refrigerator.

D. Temperature adjustment buttons/thermostat Used to set the temperature (colder).

E. Yellow indicator lamp Lights when lighting is on.

F. Lighting

G. Freezer power switch Switches the freezer on and off.

H. Temperature adjustment buttons/thermostat Used to set the temperature (warmer).

I. Temperature display Shows the highest temperature inside the freezer.

J. Temperature adjustment buttons/thermostat Used to set the temperature (colder).

K. Yellow indicator lamp Lights when Fast Freeze is operating.

L. FAST FREEZE button Used to switch the Fast Freeze feature on and off.

M. Red warning lamp Lights when one of the alarms in the cabinet has been triggered.

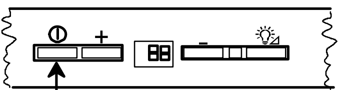
N. Alarm shut-off button Used to turn the audible alarm off.

Use of the fridge compartment

First switch on

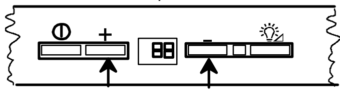
Switching on:

Switch on the fridge by pressing the power switch.



Setting the temperature

Press the buttons until the desired temperature flashes in the temperature display (The temperature can be set between +6°C and +15°C.)
"+" raises the temperature.
"-" lowers the temperature.



Once set, the temperature display shows the current temperature inside the cabinet.
Allow the cabinet to run for a period of 24 hours whenever the temperature setting is changed. This will allow the temperature to stabilise inside the cabinet.
It is not necessary to reset the temperature when the cabinet is switched on after it has been out of use. The thermostat recalls the previously set temperature.

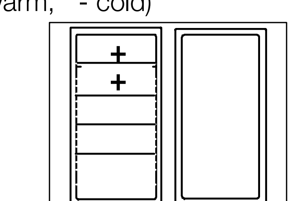


Attention!

Difference between the temperature displayed and temperature setting is normal. Especially when:
- a new setting has recently been selected
- the door has been left open for a long time
- warm food has been placed in the compartment.

Temperature inside the wine cooler

NOTE: The picture shows the coldest and warmest places inside the fridge.
(+ warm, - cold)



Wine Placement

Storage tips

The amount of time to store wine depends on its maturity, type of grape, alcohol content, and dissolved fructose and tannins.
When purchasing your wine, find out whether it is mature or if it will improve over time.

In the lower part of the cooler. Cold air prolongs the time to maturity. Accordingly, store old and mature wine as well as wine you would like to store for a long time in the lower portion of the cooler. The lower part should also be used to store wine that is to be served cold.

In the upper part of the cooler. In the upper part, store wine that you wish to let further mature, wines that are served at a warmer temperature, and those wines you intend to consume relatively soon.

Store the bottles lying down so that the corks do not dry out.

Store the wine in the dark. The cooler doors are made with double-paned glass with a dark coating. This will protect the wine against light damage if the cooler is placed in a well-lit area.

Avoid turning on the light in the cooler too often or for too long. The wine should be stored in the dark.

Handle the bottles with care, so that the wine is not agitated.

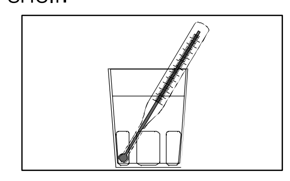
Heed any advice and recommendations given at the time of purchase or in the professional literature concerning the wine's quality, durability and optimal storage temperature.

Recommended storage temperatures:
- for white wines +10 to +12°C
- for rosé wines and light red wines +12 to +16°C
- for champagne and sparkling wines +6 to +8°C

If you stack several bottles on top of one another, make sure they do not touch the cabinet's cooling plate.

Measuring the temperature

If the temperature is measured using a standard, single thermometer, this should be put in a glass of water centrally placed inside the cabinet. This will reflect the temperature inside the food products. Do not place the thermometer hanging or lying directly on the shelf.



Switching off

To switch off, push the ON/OFF button. This will result in a countdown from "3" to "1" taking place in the temperature display. On reaching "1" the fridge will switch off. The temperature display will go off.

If the freezer is turned off, the refrigerator will also turn off. E.g. while defrosting the freezer.

Note:
The appliance cannot be switched on or off if unplugged, or if there is no power being supplied to it. Following connection to the mains power supply, the appliance returns to the same operating state as before the interruption of main power.

If the appliance is not going to be used for an extended period:
1. Switch off the appliance, to do this press the ON/OFF button.
2. Remove the mains plug.
3. Clean the appliance thoroughly (see section: "Maintenance and Cleaning").
4. Leave door open to avoid accumulation of odours.

Alarms and other features

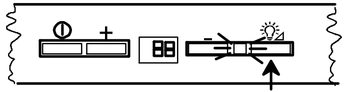
Door open alarm

If the fridge door remains open for more than 5 minutes, the red warning lamp starts flashing and an audible alarm sounds.
To switch off the alarm:
Press the "alarm shut-off button". The red warning lamp goes out when the door is closed.



Lighting

The cooler lighting may be turned on with the door closed. This makes it easy to survey the contents of the cooler without opening the door. The cooler lighting should normally be off, so that the wine is not unduly exposed to light. The lighting turns off automatically after about 40 minutes.

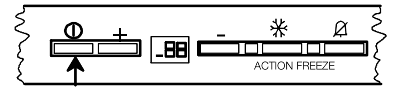


Use of the freezer compartment

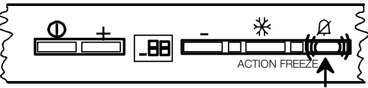
The freezer is provided with the symbol **** which means that it is suitable for freezing fresh food and for long term storage of frozen and deep-frozen food.

To start the freezer and set the correct temperature

Switching on:
Switch on the freezer by pressing the power switch.

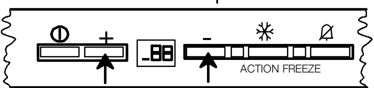


The alarm sounds if the temperature inside the freezer reaches room temperature. Turn off the alarm by pressing the switch-off button.



Setting the temperature

Press the buttons until the desired temperature blinks on the temperature display. (The temperature can be set between -15°C and -24°C.)
"+" increases the temperature.
"-" decreases the temperature.



Once set, the temperature display shows the current temperature inside the freezer.
Allow the cabinet to run for a period of 24 hours whenever the temperature setting is changed. This will allow the temperature to stabilise inside the cabinet.
It is not necessary to reset the temperature when the cabinet is switched on after it has been out of use. The thermostat recalls the previously set temperature.

Temperature inside the freezer

To ensure that foodstuff will keep for a long time, be sure that the temperature inside the freezer is -18°C or below. Please note, however, that the energy consumption increases as the temperature decreases.
The built-in temperature display shows the warmest temperature inside the freezer. If the temperature is measured using a thermometer, put it between the products since this will reflect the real temperature in the frozen products. It is normal that the built-in temperature display shows a temperature slightly above that measured in other ways.

Switching off

To switch off, push the ON/OFF button. This will result in a countdown from "3" to "1" taking place in the temperature display. On reaching "1" the freezer will switch off. The temperature display will go off.
Note:
The appliance cannot be switched on or off if unplugged, or if there is no power being supplied to it. Following connection to the mains power supply, the appliance returns to the same operating state as before the interruption of main power.
If the freezer is turned off, the refrigerator will also turn off. E.g. while defrosting the freezer.

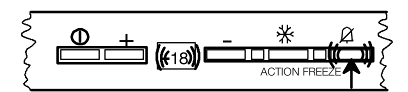
Temperature alarm

If the temperature rises above -12°C (temperature setting between -15°C and -24°C) or above than -3°C (temperature setting between -6°C and -14°C), the red warning lamp flashes and an audible alarm sounds. The temperature display will then start to flash.
To switch off the alarm:
Press the alarm shut-off button to switch off the audible alarm. The temperature display will stop flashing.
The red warning lamp goes out when the temperature inside the freezer again falls below -11°C (temperature setting between -15°C and -24°C) or colder than -2°C (temperature setting between -6°C and -14°C).
Find out what caused the alarm. See the chapter "Something not working".

ACTION FREEZE

Temperature memory

The temperature memory shows when an alarm has been triggered in the cabinet.
The temperature memory operates as follows:
When the temperature inside the freezer again falls below -11°C (temperature setting between -15°C and -24°C) or colder than -2°C (temperature setting between -6°C and -14°C) the audible alarm stops. The temperature display and the red warning lamp will flash to indicate than an alarm was triggered. When the alarm shut-off button is pressed, the display then displays the warmest temperature inside the cabinet during the alarm phase and the display stops flashing. By referring to the temperature display indication, it is possible to decide whether or not to discard the products inside the freezer.



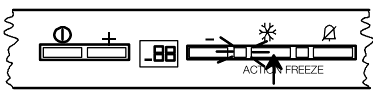
Temperature setting between -15°C and -24°C

At about -12°C:
Most food products can be immediately re-frozen. Ice cream is especially sensitive to temperature changes and should be consumed as soon as possible.

At -9° - -2°C:
Food products should be prepared (cooked)
prior to eating or re-freezing them. However, always check the quality of the food yourself to determine if it can be frozen or if it must be discarded.

Freezing

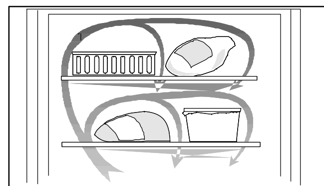
Press the fast freeze button approx. 24 hours prior to placing the food in the freezer.
You need not press the fast-freeze button when freezing smaller quantities of food during any 24-hour period.
Fast freeze is automatically switched off apporox 50 hours after the button has been pressed.
Fast freeze can be discontinued by pressing the fast freeze button once again.



The yellow fast freeze lamp remains lit as long as the fast freeze button is engaged.

Practical advice on freezing

· When freezing products, use the top shelves.
· Do not cover the air hole on the rear wall.
· Spread out the products as much as possible to allow air to circulate between them.
· Do not place food products which are to be frozen directly against other frozen food. The heat from the unfrozen food may cause the frozen food to thaw on the surface.
· Once frozen, re-arrange the products and put them as close as possible to each other. The food will then stay cold longer in the event of a power failure.



· Do not freeze too much food at the same time. The freezing capacity of the unit is indicated in the specifications section.



Check that the cabinet is operating and keeps the set temperature one day after switching it on for the first time. Only after then should the freezer be used to freeze fresh foodstuff.

Suitable storage periods

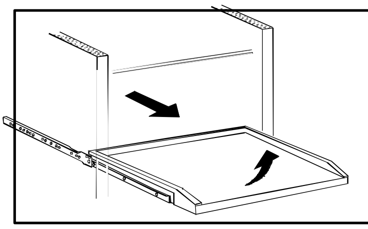
Food purchased in frozen condition:
Follow the advice on the maximum storage period indicated on the packaging.
Fresh food frozen at home:
Fatty and salty food should not be kept frozen for more than three months. Cooked food and low-fat food may be kept up to about six months. Lean food and berries can be kept for approximately one year.

Thawing

It is best to thaw foods in refrigerator. Place the foodstuff on a plate with a raised edge to prevent liquids from running out. Easily thawed foods can be placed in room temperature or in cold water. When using a microwave oven to thaw foodstuff, follow the manufacturer's instructions.

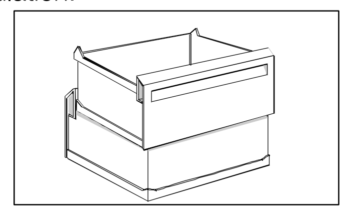
Cabinet interior

Pull-out tray.



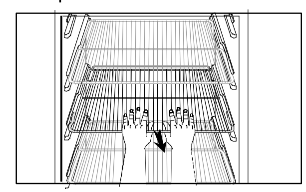
Freezer drawers

The freezer drawers ensure that it is quick and easy to find the food package you want. To gain space, the drawers can be removed and the products can be put directly on the shelves. On all shelves, except the top shelf, it is possible to place products that protrude 20 mm from the front edge. This allows maximum use of the available space.
Do not remove the bottom drawer. It is required to assure proper air circulation.



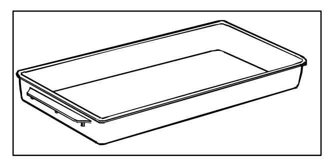
Removable shelves

There are the removable shelves inside the freezer. Remove the shelf when large food products need to be frozen.



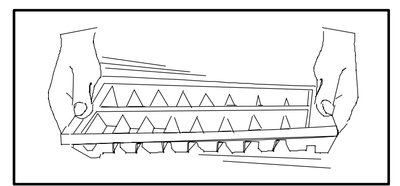
Freezer tray

Use the freezer tray to freeze berries and vegetables. After about 4 hours the food will be thoroughly frozen and can then be packaged normally. Food that is frozen in this way will not stick together, enabling you to use only the amount required.



Ice cubes

Fill the ice tray to max. 3/4 since water expands as it freezes. Release the ice cubes by twisting the ice tray.
If ice cubes are kept for a long time, they will dry out and the taste is affected. Thus, throw away old ice cubes and prepare new ones when needed.



HINT and TIPS

Saving energy

· Pay careful attention to where the cabinet is placed. See the section "Installation". When installed correctly, the cabinet will consume less energy.
· Try to avoid keeping the door open for long periods, or opening the door too frequently as warm air will enter the cabinet, and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
· Ensure there are no obstructions preventing the door from closing properly.
· Thaw frozen food in the fridge. This will ensure safer defrosting of foods and reduce the work of the refrigeration unit
· It is advisable to periodically clean the refrigeration system at the back of the appliance with a duster or vacuum cleaner.
· Always leave warm food to cool down to room temperature before placing in the fridge.
· Food which is to be frozen (when cool) should be placed in the fridge before being transfered to the freezer.
· Avoid unnecessary frosting in the cabinet by packing all foodstuffs into airtight packages before placing them in the freezer.
· Carefully follow the advice on freezing products in the section "Using the freezer". This will prevent wasting energy.
· Do not set the temperature too low in the freezer. A suitable temperature is in the range of -18°C to -20°C .
· Make sure the door gasket is complete and always clean.

Food Storage

· To obtain the best results from your appliance, neither hot foods nor liquids which may evaporate, should be placed in the larder compartment.
· Avoid buying frozen food if you can not store it straight away. The use of an insulated container is advisable. When you arrive home place the frozen food in the freezer immediately.
· Ensure that food placed in the freezer is dated and labelled and used in date order to ensure that food is consumed at its best. Remove suspect food from you refrigerator and clean, refer to cleaning and maintenance.

Protect the environment

· Hand over the cabinet packaging and discarded fridges and freezers to a recycling station. Contact your local council or Environmental Health office for more information.
· Keep foodstuff in re-usable containers. Cut down on disposable material as much as possible.
· When cleaning the cabinet, use a mild washing-up detergent.
· Follow the advice in the section "Saving energy"
· The door gasket and coolant used in this cabinet will not harm the ozone layer.
· All parts in the packaging can be recycled.
· The cabinet has been designed for easy dismantling and subsequent recycling.

MAINTENANCE and CLEANING

Avoid opening the refrigerator door during defrosting, as the cooling is off. If the freezer is turned off, the refrigerator will also turn off.

Cleaning

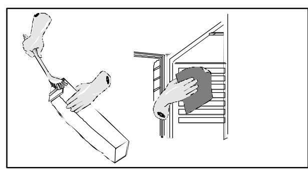
Clean the cabinet at regular intervals.

Disconnect the appliance from electricity supply.

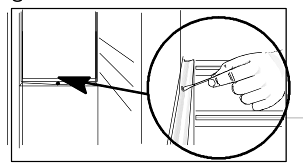
Internal Cleaning

Clean the inside and accessories with warm water and bicarbonate of soda (5ml to 0,5 litre water) Rinse and dry thoroughly.

Regularly check the door seals and wipe clean to ensure they are clean and free from debris.



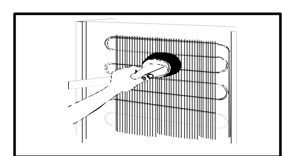
Clean out the drip channel inside the fridge at regular intervals and ensure that the drip channel is clear at all times. If blocked carefully clear using a piece of flexible curtain wire inserted into the drain outlet to remove the blockage.



External Cleaning

Use water/neutral soap emulsion for cleaning the surface of stainless steel, anti-finger-print coated. Do NOT use abrasive paste.

Wash the outer cabinet with warm soapy water. Vacuum-clean under the cabinet. Once or twice a year dust the condenser (black grille) and the compressor at the back of the appliance, with a brush or vacuum cleaner, as an accumulation of dust will affect the performance of the appliance and cause excessive electricity consumption.





When moving the cabinet, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.

Defrosting the fridge

The fridge is defrosted automatically every time the compressor stops. Frost formation can be prevented by:

· not putting warm foodstuff inside the cabinet.

· avoiding frequently opening the door or keeping it open too long.

Defrosting the freezer

Defrosting is not necessary.
Every 24 hours, the evaporator is defrosted automatically.



Never use a hair drier or other heating appliances to speed up defrosting. Excessive heat may damage the plastic interior, and humidity could enter the electric appliance making it live.

When the appliance is not in use
Disconnect the appliance from electricity supply.
Empty all foods and clean the appliance, leaving the doors ajar to prevent unpleasant smells.
If the cabinet is to be kept on, ask somebody to check it once in a while to prevent the food inside from spoiling in case of a power failure.

SOMETHING NOT WORKING

Before contacting your local Service Force Centre check the following point:

Problem	Possible cause / Remedy
”□” is displayed in the temperature display.	An error has occurred in measuring the temperature. Call your service representative. (The cooling system will continue to keep food products cold, but temperature adjustment will not be possible.)
Audible alarm + flashing red warning lamp. (It is too warm inside the freezer.)	Switch off the audible alarm by pressing the alarm off button. The audible alarm could have been triggered by: The cabinet having been recently switched on and the temperature still being too high. See the chapter "Switching on and setting the temperature". The door may have been open for so long that the `door open' alarm was triggered.
It is too warm inside the refrigerator.	Set a lower temperature. Put food products in the right place inside the refrigerator. See the chapter "Temperature inside the refrigerator". Distribute the food products to allow cold air to circulate around them. Make sure that the door is completely closed and that the insulating strip is complete and clean.
It is too cold inside the refrigerator.	Set a warmer temperature.

It is too warm inside the freezer.	Set a lower temperature. Make sure that the door is completely closed and that the insulating strip is complete and clean. If warm food products have been put inside the freezer, wait for a couple of hours and then check the temperature again. Distribute the food products to allow cold air to circulate around them.
It is too cold inside the freezer.	Set a warmer temperature. Action Freeze could have been switched on. The temperature display shows the highest temperature inside the cabinet. Thus a difference between the temperature indicated on the display and the (average) temperature measured in another way is normal.
Water comes out on the floor.	Place the drain hose at the back of the cabinet above the drain bowl. See the chapter "Before using the cabinet the first time".
Too much frost and ice are produced.	Make sure that the door is completely closed and that the insulating strip is complete and clean.
The compressor operates continuously.	Set a warmer temperature. Make sure that the door is completely closed and that the insulating strip is complete and clean.
The cabinet does not operate at all. Cooling or interior light does not operate. No indicator lamps light.	The cabinet is not switched on. Power does not reach the cabinet. (Try connecting another electrical device to the power outlet.) The power plug is not properly connected. The fuse has blown.

Power failure	Do not unnecessarily open the cabinet, except when the power cut seems to be long, in which case the food products should be moved to another cabinet that works. If the frozen products are still hard following the power cut, they may be immediately refrozen. If the food products have thawed but are still fresh, they may be used, however they should be prepared before re-freezing or eating them.
Sound level in cabinet is too high.	The refrigerating system will always produce some sounds. A pulsing sound is heard when coolant is pumped inside the cooling pipes. A ticking sound from the thermostat can be heard when the compressor switches on and off. The sound level varies depending on the operation of the cabinet. If you feel the sound level is incorrect: Make sure the pipes at the back of the cabinet do not touch each other. Carefully bend them if they do. If the cushion spacers (between the cabinet wall and pipes) come loose, put them back in place again. Carefully follow the instructions in the chapter "Installing the cabinet".

TECHNICAL SPECIFICATION

Model	ERF37800WX
Net capacity Refrigerator l	272
Net capacity Freezer l	83
Freezing capacity kg/24 h	10
Rising time h	11
Dimension mm	
Width	2000
Height	595
Depth	600

INSTALLATION

Mains Cable

Do not remove the power cord by pulling on its lead, particulary when the product is being pulled out of its niche.

· Damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.

· In the event of damage to the appliance's main cable, only an authorised service company recommended by the manufacturer or a similarly qualified person may adjust it in order to avoid shock hazard for the user.

Unpacking

Unpack the cabinet and check that it is in good condition and free of any transport damage. Notify the dealer immediately of any damage. Hand the packaging over for recycling. For more information, contact your local council or the dealer.

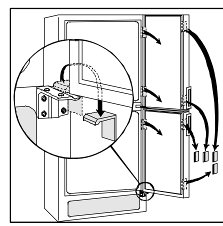
⚠ Do not allow children to play with the packaging. The plastic film can cause suffocation.

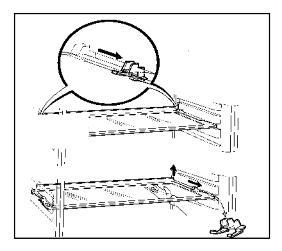
Remove the transport supports

Remove the tape and the transport supports from

· the door sides
· inside the door hinges
· the shelves

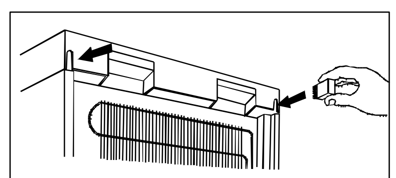
Remove the transport support on the glass shelf by pushing the support forward along the edge of the shelf until it stops. Take hold of the rear edge of the glass shelf and pull the shelf and transport support forward until the shelf tilts and the transport support can be removed. Some models are fitted with a silencing pad under the cabinet. Do not remove this pad.





Installation of distance

Assemble the attached distance on the back side of the panel according to the illustration.



Cleaning

Wash the inside of the cabinet using lukewarm water, a mild washing-up detergent and a soft cloth.

Installing the cabinet

Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the product.

· A damaged power plug may overheat and cause a fire.

Do not place heavy articles or the product itself on the power cord.

· there is a risk of a short circuit and fire.

If the power plug socket is loose, do not insert the power plug.

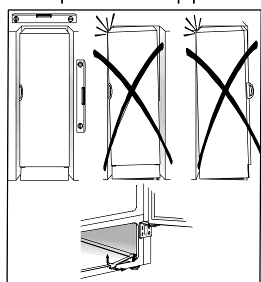
· there is a risk of electric shock or fire.

To obtain the best performance from the cabinet, ensure:

· the cabinet is placed in a dry, cool place and is not exposed to direct sunlight.

· the cabinet is not placed close to a source of heat, e.g. a cooker or dishwasher.

· the cabinet is level. The cabinet should not lean against any wall. If necessary adjust the feet using the adjustment spanner supplied.

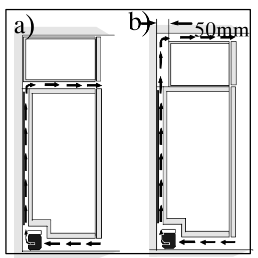


· there is good air circulation around the cabinet and that the air channels below and behind the cabinet are not blocked. The ventilation space above the cabinet must be at least 4 cm.

The ventilation space can either be

a) directly above the cabinet, or

b) behind and above the top cupboard. In this case, the space behind the cupboard must be at least 50 mm deep.



Cabinet is placed at a location where the ambient temperature corresponds to the climate classification*, for which the appliance is designed.

* See on the rating plate on the inside of the appliance.

The following table shows which ambient temperature is correct for each climate classification.

Climate classifi-cation	for an ambient temperature of
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+18°C to +38°C
T	+18°C to +43°C

If the cabinet is placed in a corner and the side with the hinges facing the wall, the distance between the wall and the cabinet must be at least 150 mm to allow the door to open enough so that the shelves can be removed.

Check that the drain hose at the rear of the cabinet discharges into the drip tray.

The power plug must be accessible after installation of the cabinet.

Door Reversal

It is not possible to re-hang the door.

Electrical connection

Connect the cabinet to a grounded electrical outlet.
Voltage: 230 V.
Fuse: 10 A.
Refer to the rating plate on the left inside the cabinet.

Guarantee/Customer Service

Standard guarantee conditions

We, Electrolux, undertake that if within 12 months of the date of the purchase this Electrolux appliance or any part thereof is proved to be defective by reason only of faulty workmanship or materials, we will, at our option repair or replace the same FREE OF CHARGE for labour, materials or carriage on condition that:

- The appliance has been correctly installed and used only on the electricity supply stated on the rating plate.
- The appliance has been used for normal domestic purposes only, and in accordance with the manufacturer's instructions.
- The appliance has not been serviced, maintained, repaired, taken apart or tampered with by any person not authorised by us.
- Electrolux Service Force Centre must undertake all service work under this guarantee
- Any appliance or defective part replaced shall become the Company's property.
- This guarantee is in addition to your statutory and other legal rights.

Exclusions

- Damage or calls resulting from transportation, improper use or neglect, the replacement of any light bulbs or removable parts of glass or plastic.
- Costs incurred for calls to put right an appliance which is improperly installed or calls to appliances outside the United Kingdom.
- Appliances found to be in use within a commercial environment, plus those which are subject to rental agreements.
- Products of Electrolux manufacturer that are not marketed by Electrolux

Service and Spare Parts

In the event of your appliance requiring service, or if you wish to purchase spare parts, please contact your local Service Force Centre by telephoning

0870 5 929 929

Your telephone call will be automatically routed to the Service Force Centre covering your postcode area.
For the address of your local Service Force Centre and further information about Service Force, please visit the website at

www.serviceforce.co.uk

Before calling out an engineer, please ensure you have read the details under the heading "Something not working"
When you contact the Service Force Centre you will need to give the following details:
1.Your name, address and postcode.
2.Your telephone number.
3. Clear concise details of the fault.
4. The model and Serial number of the appliance (found on the rating plate).
5.The purchase date.

Please note a valid purchase receipt or guarantee documentation is required for in guarantee service calls.

Customer Care

For general enquiries concerning your Electrolux appliance, or for further information on Electrolux products please contact our Customer Care Department by letter or telephone at the address below or visit our website at www.electrolux.co.uk

Customer Care Department
Electrolux Major Appliances
Addington Way
Luton
Bedfordshire, LU4 9QQ
Tel: 08705 950 950 (*)
(*) Calls may be recorded for training purposes

European Guarantee

This appliance is guaranteed by Electrolux in each of the countries listed at the back of this user manual, for the period specified in the appliance guarantee or otherwise by law. If you move from one of these countries to another of the countries listed below the appliance guarantee will move with you subject to the following qualifications:-

- The appliance guarantee starts from the date you first purchased the appliance which will be evidenced by production of a valid purchase document issued by the seller of the appliance.
- The appliance guarantee is for the same period and to the same extent for labour and parts as exists in your new country of residence for this particular model or range of appliances.
- The appliance guarantee is personal to the original purchaser of the appliance and cannot be transferred to another user.
- The appliance is installed and used in accordance with instructions issued by Electrolux and is only used within the home, i.e. is not used for commercial purposes.
- The appliance is installed in accordance with all relevant regulations in force within your new country of residence.

The provisions of this European Guarantee do not affect any of the rights granted to you by law.

www.electrolux.com

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/ Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	

Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4 Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Long Mile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lietuva	+370 5 2780609	Verkių 29, LT-09108 Vilnius
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+351 21 440 39 00	Quinta da Fonte - Edificio Gonçalves Zarco - Q 35 2774 - 518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz/Suisse/ Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Electrolux Ljubljana, d.o.o. Tržaška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	+35 8 26 22 33 00	Konepajanranta 4, 28100 Pori
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 35 Taksim Istanbul
Россия	+7 495 9377837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ „Олимпик“

Bienvenido al mundo Electrolux

Gracias por elegir un producto Electrolux de primera clase, el cual esperamos le proporcione una gran satisfacción en el futuro. Electrolux ambiciona ofrecerle una amplia variedad de productos de calidad que haga su vida más cómoda. Usted encontrará algunos ejemplos en la portada de este manual. Por favor, tómese unos minutos para estudiar este manual de modo que pueda aprovecharse de los beneficios de su nueva máquina. Nosotros prometemos proporcionarle una experiencia superior como usuario y mucha tranquilidad. ¡Buena suerte!

Algunos párrafos de este libro de instrucciones han sido identificados con símbolos que tienen el siguiente significado:



El triángulo de advertencia subraya instrucciones muy importantes para Su seguridad o para el buen funcionamiento del aparato.



Les informaciones precididas por este símbolo completan las instrucciones de uso y de utilización práctica del aparato



Este símbolo indica consejos e instrucciones para un empleo económico del aparatore que respete el ambiente.

Eliminación de aparato viejos

El símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto.

Información sobre la seguridad

Este electrodoméstico no está destinado a personas (incluidos niños) con reducción de las funciones físicas o sensoriales o con experiencia y conocimiento insuficientes, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o les instruya en el uso del electrodoméstico
El nuevo frigorífico/congelador puede que tenga otras funciones en comparación con el parato que usted haya tenido antes.
Lea atentamente estas instrucciones para conocer el funcionamiento del aparato y su cuidado. Guarde este manual de instrucciones. Será de utilidad si con posterioridad es vendido o se deja a otra persona.

Utilización

- El aparato está diseñado para guardar los alimentos de un hogar normal, tal como se explica en este manual de instrucciones.
- No se deben guardar gases o líquidos explosivos en el compartimiento del frigorífico o del congelador. Podrían explotar y ocasionar lesiones y daños materiales.
- No se debe permitir que objetos punzantes entren en contacto con el sistema de refrigeración de la parte trasera e interior del aparato. Si se rompiera el sistema de refrigeración, resultaría dañado y los alimentos en su interior podrían echarse a perder.
- No guardar botellas o bebidas carbonatadas en el compartimiento congelador. Las botellas de vidrio podrían romperse.
- El aparato es pesado. Los bordes y partes salientes del mismo pueden ser punzantes por lo que hay que tener cuidado al moverle y utilizar siempre guantes.

Niños

- Prestar atención para que los niños pequeños no tengan acceso a los mandos de funcionamiento o al interior del aparato.



ADVERTENCIA!

Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.



ADVERTENCIA!

No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.



ADVERTENCIA!

No dañe el circuito refrigerante.



ADVERTENCIA!

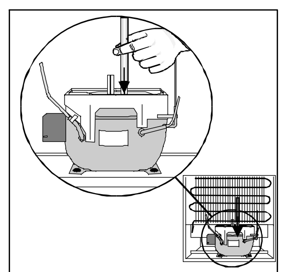
No utilice dispositivos eléctricos dentro de los compartimientos para alimentos del aparato, salvo si son del tipo recomendado por el fabricante.

Indice

Cómo usar el frigorífico

Antes de utilizar el aparato por primera vez

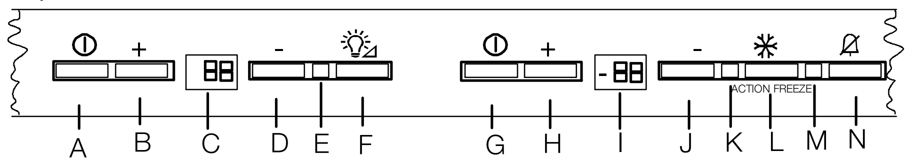
Colocar y limpiar el aparato como se explica en la sección "Instalación". Comprobar que la manguera de drenaje de la parte posterior del armario descarga en la bandeja de goteo.





Antes de introducir el enchufe en la toma de red y poner en marcha el aparato por primera vez unos 4 horas. De lo contrario el compresor podría resultar dañado. Este tiempo de reposo permitirá que el aceite vuelva al compresor.

El panel de control



A. Interruptor de encendido del refrigerador Para encender y apagar el refrigerador.

B. Botones de ajuste de la temperatura/ termostato Se usa para ajustar la temperatura ("+" aumenta la temperatura).

C. Indicador de temperatura Indica la temperatura promedio en el interior del refrigerador.

D. Botones de ajuste de la temperatura/ termostato Se usa para ajustar la temperatura ("-" disminuye la temperatura).

E. Lámpara indicadora amarilla Se enciende cuando la función de la luz está operando.

F. La luz

G. Interruptor de encendido del congelador Para encender y apagar el congelador.

H. Botones de ajuste de la temperatura/ termostato Se usa para ajustar la temperatura ("+" aumenta la temperatura).

I. Indicador de temperatura Indica la temperatura máxima dentro del congelador.

J. Botones de ajuste de la temperatura/ termostato Se usa para ajustar la temperatura ("-" disminuye la temperatura).

K. Lámpara indicadora amarilla Se enciende cuando la función de Congelación Rápida está operando.

L. Botón de Congelación Rápida (ACTION FREEZE) Se usa para activar y desactivar la función de Congelación Rápida.

M. Lámpara de aviso roja Se ilumina cuando una de las alarmas del gabinete se activa.

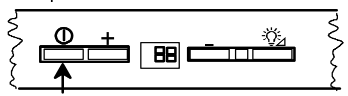
N. Botón de desactivación de la alarma Para desactivar la alarma acústica.

Uso del compartimento frigorífico

Funcionamiento

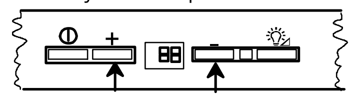
Puesta en marcha:

Poner en marcha el frigorífico pulsando el interruptor de encendido.



Ajuste de la temperatura

Pulse los botones hasta que parpadee la temperatura deseada en la pantalla de temperatura. (La temperatura puede ajustarse entre +6°C y +17°C.)
"+" aumenta la temperatura.
"-" disminuye la temperatura.



Una vez que se ha ajustado, la pantalla de temperatura muestra la temperatura actual dentro del fricorifico.
Cada vez que se cambie el ajuste de la temperatura, dejar el aparato funcionando un período de 24 horas. Esto permitirá que la temperatura dentro del aparato se estabilice.
No es necesario volver a ajustar la temperatura al encender el gabinete cuando éste no ha estado en uso. El termostato recuerda la temperatura previamente ajustada.

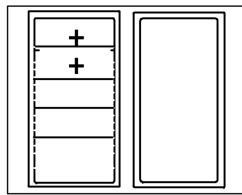


¡Atención!

Es normal que exista una diferencia entre la temperatura mostrada y la programada. En particular cuando:
- recientemente se ha modificado la temperatura programada.
- la puerta ha quedado abierta por mucho tiempo.
- se han introducido en el frigorífico alimentos calientes.

Temperatura interior del frigorífico bodeguero

NOTA: La ilustración muestra los lugares más fríos y menos fríos del interior del frigorífico.



Colocación del vino
Consejos de almacenamiento

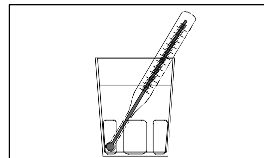
El período de tiempo que se puede tener almacenado el vino depende de su madurez, el tipo de uva, su graduación, la fructosa disuelta y los taninos. Cuando compre un vino,

averigüe si es maduro o si mejorará con el tiempo.
Parte inferior del frigorífico bodeguero. El aire fresco prolonga el tiempo de conservación. Por ello, coloque el vino añejo, el maduro y el que desee conservar durante un largo período de tiempo en la parte inferior del frigorífico bodeguero. Esta parte también es idónea para almacenar el vino que se debe servir fío.
Parte superior del frigorífico bodeguero. En la parte superior, coloque el vino que desee añejar, los vinos que se sirven menos fríos y los vinos que tiene intención de consumir relativamente pronto.
Coloque las botellas tumbadas para que no se sequen los corchos.
Proteja el vino de la luz. Las puertas del frigorífico bodeguero tienen doble cristal tintado para evitar que la luz dañe el vino si el frigorífico bodeguero se coloca en un espacio iluminado.
Evite encender la luz interior demasiado a menudo o mantenerla encendida durante demasiado tiempo. El vino se debe mantener en la oscuridad.
Trate las botellas con delicadeza para no agitar el vino.
Tome nota de todos los consejos que reciba al comprar el vino o de los conocimientos que adquiera leyendo publicaciones especializadas acerca de la calidad del vino, la conservación y la temperatura óptima de almacenamiento.
Temperaturas de almacenamiento recomendadas:
- para el vino blanco, de +10 a +12°C
- para el vino rosado y tinto ligero, de +12 a +16°C
- para el champagne y vinos espumosos, de +6 a +8°C

Si apila las botellas, asegúrese de que no tocan la chapa de enfriamiento.

Medición de la temperatura

Si usa un termómetro estándar para medir la temperatura, colóquelo en un vaso de agua situado centralmente dentro del gabinete. Esto reflejará la temperatura de los alimentos. No cuelgue el termómetro ni lo ponga directamente sobre la bandeja.



Desconexión

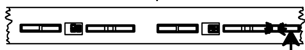
Para desconectar el aparato completo, mantener pulsada la tecla ON/OFF. En ambas indicaciones de temperatura se produce un denominado "Count down", contando hacia atrás de "3" a "1". Al denominado "Count down", contando hacia atrás de "3" a "1". Al indicadores de temperatura se apagan.
Si se apaga el congelador (por ejemplo, para descongelarlo), el frigorífico también se apagará.
Nota:
No es posible ajustar el aparato si está desenchufado o si está cortada la corriente. Tras la reconexión a la red eléctrica, el aparato retorna al estado en que se hallaba al cortarse la corriente.

Si el aparato frigorífico ha de estar fuera de servicio por mucho tiempo es preciso:
1. Desconectarlo manteniendo oprimido la tecla ON/OFF.
2. Desenchufarlo o desconectarlo o bien desenroscar el fusible.
3. Descongelar el compartimento congelador y limpiar el aparato a fondo (véase el capítulo "Limpieza y mantenimiento").
4. Luego ha de dejarse abierta las puertas para evitar la formación de olores desagradables.

Alarmas y otras funciones

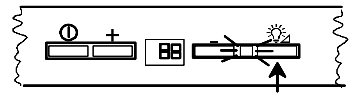
Alarma de puerta abierta

Si la puerta permanece abierta durante más de 5 minutos, la lámpara de aviso roja comenzará a parpadear y una alarma sonará.
Para desactivar la alarma:
Pulse el botón de "desactivación de alarma"La lámpara de aviso roja se apagará cuando la puerta sea cerrada.



La luz

La luz interior se puede encender aunque la puerta esté cerrada. De este modo se puede ver el contenido del armario bodega sin necesidad de abrir la puerta. Mantenga apagada la luz delfrigorífico bodeguero para proteger el vino de la luz. La luz se apaga automáticamente a los 40 minutos.



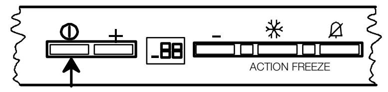
Uso del compartimento congelador

El congelador va marcado con el símbolo que indica que éste es adecuado para la congelación de alimentos frescos y para la conservación, a largo plazo, de alimentos congelados y ultracongelados.

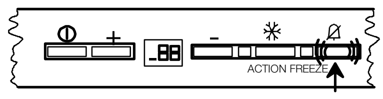
Puesta en marcha del congelador y ajuste de la temperatura correcta

Puesta en marcha:

Poner en marcha el congelador pulsando el interruptor de encendido.

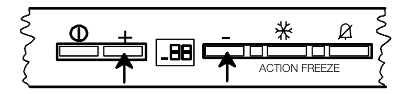


<u>Si la temperatura interior del congelador llega a ser la misma que la temperatura ambiente, suena la alarma.</u> Desconecte la alarma pulsando el botón de desconexión.



Ajuste de la temperatura

Pulsar los botones hasta que la temperatura deseada parpadee en la pantalla de temperatura. (La temperatura puede ajustarse entre -15°C y -24°C.)
"+" aumenta la temperatura.
"-" disminuye la temperatura.



Una vez que se ha ajustado, la pantalla de temperatura muestra la temperatura actual dentro del congelador.
Cada vez que se cambie el ajuste de la temperatura, dejar el aparato funcionando un período de 24 horas. Esto permitirá que la temperatura dentro del aparato se estabilice.

No es necesario volver a ajustar la temperatura al encender el gabinete cuando éste no ha estado en uso. El termostato recuerda la temperatura previamente ajustada.

Temperatura interior del congelador

Para garantizar que los alimentos se mantendrán durante más tiempo, asegurarse de que la temperatura interior del congelador es de -18°C o inferior. Obsérvese, no obstante, que el consumo de energía aumenta a medida que disminuye la temperatura. La pantalla de temperatura incorporada muestra la temperatura menos fría dentro del congelador. Si se midiera la temperatura con un termómetro, éste debe ser puesto entre los productos ya que así señalará la temperatura real del producto congelado. Es normal que la pantalla de termómetro incorporada muestre una temperatura ligeramente superior a la que se obtiene con otras medidas.

Desconexión

Para desconectar el aparato completo, mantener pulsada la tecla ON/OFF. En ambas indicaciones de temperatura se produce un denominado "Count down", contando hacia atrás de "3" a "1". Al denominado "Count down", contando hacia atrás de "3" a "1". Al indicadores de temperatura se apagan.

Nota:

No es posible ajustar el aparato si está desenchufado o si está cortada la corriente. Tras la reconexión a la red eléctrica, el aparato retorna al estado en que se hallaba al cortarse la corriente.

Si se apaga el congelador (por ejemplo, para descongelarlo), el frigorífico también se apagará.

Alarma de temperatura

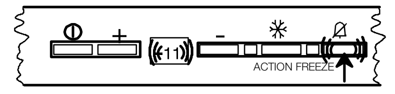
Si la temperatura aumenta a más de -12°C (la temperatura puede ajustarse entre -15°C y -24°C) o aumenta a más de -3°C (la temperatura puede ajustarse entre -6°C y -14°C), la lámpara de aviso roja comenzará a parpadear y una alarma sonará. Luego, la indicación de temperatura comenzará a parpadear.

Para desactivar la alarma:

Pulse el botón de desactivación de alarma para desactivar la alarma. La indicación de temperatura dejará de parpadear.

La lámpara roja de aviso se apagará una vez que la temperatura dentro del congelador descienda a menos de -11°C (la temperatura puede ajustarse entre -15°C y -24°C) o descienda a menos de -2°C (la temperatura puede ajustarse entre -6°C y -14°C).

Determine la causa de la activación de la alarma. Consulte el capítulo "Si el artículo no funciona satisfactoriamente".



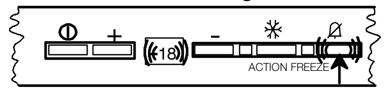
Memoria de temperatura

La memoria de temperatura indica cuándo una alarma se ha activado en el congelador.

La memoria de temperatura funciona de la siguiente manera:

Cuando la temperatura dentro del congelador desciende nuevamente a menos de -11°C (la temperatura puede ajustarse entre -15°C y -24°C) o descienda a menos de -2°C (la

temperatura puede ajustarse entre -6°C y -14°C), la alarma se desactiva. La indicación de temperatura y la lámpara de aviso roja parpadearán para indicar que una alarma se ha activado. Luego, cuando usted pulse el botón de desactivación de alarma, el indicador indicará la temperatura máxima dentro del congelador durante la fase de alarma, y la indicación dejará de parpadear. Basándose en la indicación del indicador de temperatura, usted podrá decidir si debe o no desechar los productos almacenados en el congelador.



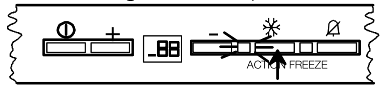
La temperatura puede ajustarse entre -15°C y -24°C



A aproximadamente -12°C:
La mayor parte de los alimentos pueden volver a ser congelados inmediatamente. Los helados son especialmente sensibles a los cambios de temperatura y deben ser consumidos lo antes posible.
A -9°C:
Los alimentos deben ser preparados (calentados) antes de consumirlos o volver a congelarlos.
Compruebe siempre las características de los alimentos para saber si se pueden congelar.

Congelación

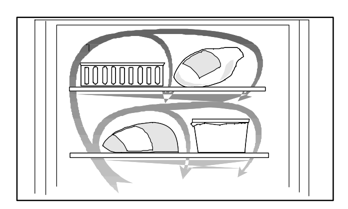
Pulsar el botón de congelación rápida 24 horas antes de meter los alimentos en el congelador.
Cuando se congelen pequeños volúmenes de alimentos durante cualquier período de 24 horas, no es necesario pulsar el botón de congelación rápida.
La congelación rápida se cancela automáticamente aproximadamente 50 horas después de que se haya pulsado el botón de congelación rápida.
La congelación rápida puede interrumpirse pulsando de nuevo el botón de congelación rápida más.



La lámpara amarilla de congelación rápida permanecerá encendida todo el tiempo que esté activado el botón de congelación rápida.

Consejos prácticos sobre la congelación

· Cuando se congelen productos, utilizar el estante superior, el estante que le sigue después hacia abajo.
· No cubra la rejilla de ventilación situada en la pared trasera.
· Extender los productos lo más que se pueda para permitir la circulación de aire entre ellos.
· No colocar productos alimenticios que van a ser congelados, directamente contra otros ya congelados. El calor de los no congelados puede producir que los alimentos congelados se descongelen en la superficie.
· Una vez que los productos están congelados, reordenar los productos y ponerlos lo más cerca posible unos de otros. Los alimentos se mantendrán fríos más tiempo en el caso de una interrupción de corriente.



· No se deben congelar demasiados alimentos al mismo tiempo. La capacidad de congelación de la unidad está indicada en la sección de especificaciones.



Comprobar que el congelador continua funcionando y mantiene la temperatura ajustada un día después de ponerse en marcha por primera vez. Sólo después de este tiempo podrá utilizarse el congelador para congelar alimentos frescos.

Tiempo de conservación apropiado

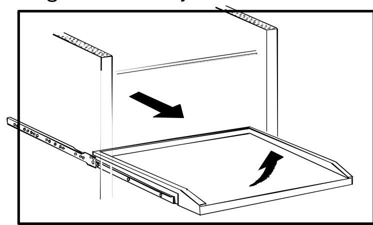
Alimentos comprados en estado congelado: Seguir el consejo de tiempo máximo de conservación indicado en el envase.
Alimentos congelados en casa:
Los alimentos grasos y salados no deben ser conservados congelados más de tres meses. Los alimentos cocinados y los bajos en grasas pueden guardarse unos seis meses. Los alimentos sin grasas y la fruta se pueden guardar aproximadamente un año.

Descongelación

Para descongelar los alimentos lo mejor es utilizar el propio frigorífico. Colocar los alimentos en un plato con bordes levantados para evitar de este modo el derrame de líquidos. Para descongelar los alimentos de manera más rápida, dejarlos a temperatura ambiente o en agua fría. Cuando se utilice un horno microondas que descongele alimentos, deben seguirse las instrucciones del fabricante del mismo.

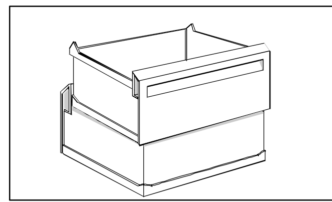
Interior del armario

Extraiga el bandeja

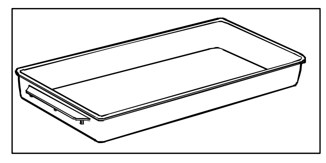


Cajones del congelador

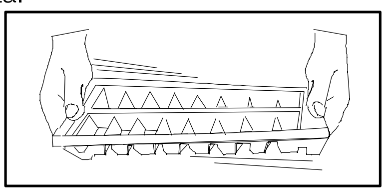
Los cajones del congelador facilitan una búsqueda rápida y sencilla de los alimentos que desee utilizar. Para ganar espacio, los cajones se pueden quitar y los productos pueden ponerse directamente encima de los estantes. En todos los estantes, excepto en el estante superior, es posible colocar productos que sobresalgan 20 mm del borde frontal. Esto permite un mayor aprovechamiento del espacio disponible. No se debe quitar el cajón inferior. Es necesario para garantizar una circulación adecuada.



Bandeja de congelación
Utilice una bandeja de congelación para congelar, bayas y verduras. Estas quedan congeladas al cabo de unas 4 horas y pueden ser envasadas de la forma ordinaria. Los alimentos que se congelan de esta manera no se pegan unos con otros, permitiendo utilizar más sencillamente sólo las partes necesarias de un paquete congelado.



Cubitos de hielo
Llenar la bandeja de cubitos a un máximo de 3/4 partes de la capacidad ya que el agua se expande al congelarse. Sacar los cubitos doblando la bandeja.
Si se guardan cubitos de hielo durante mucho tiempo, se secarán y resultará afectado su gusto. Por lo tanto, se deben tirar los cubitos de hielo viejos y preparar otros nuevos cuando hagan falta.



Consejos Útiles



Ahorro de energía

· Prestar especial atención al sitio donde se ha de colocar el aparato. Véase el apartado "Instalación". Si el aparato se instala correctamente consumirá menos energía.
· Evitar abrir el aparato con mucha frecuencia y por períodos demasiado prolongados.
· Comprobar de vez en cuando que el aparato está correctamente cerrado.
· Descongelar los productos alimenticios dentro del frigorífico; el frío de los productos congelados serán de utilidad dentro del frigorífico.
· Limpiar el compresor y el sistema de refrigeración situados en la parte posterior del aparato con aspiradora una vez al año más o menos.
· Dejar que los productos calientes se enfríen antes de meterlos en el frigorífico.
· Enfriar los alimentos en el frigorífico antes de proceder a congelarlos en el congelador.
· Colocar todos los alimentos en recipientes herméticos para evitar la innecesaria formación de escarcha.
· Seguir al detalle los consejos de congelación de alimentos del apartado "Uso del Congelador". Esto evitará el derroche innecesario de energía.
· No ajustar una temperatura demasiado baja en el congelador. Una temperatura adecuada es la que se encuentra en el orden de los -18,5°C a -20,5°C .
· Descongelar el congelador cuando la capa de escarcha alcance los 3-5 mm. Asegurarse de que la guarnición de la puerta esté entera y siempre limpia.
· Asegurarse de que la moldura de junta de la puerta esté entera y siempre limpia.

El aparato y el medio ambiente

· El matrerial aislante y el liquido refrigeraante utilizados en este aparati no dañan la capa de ozono.
· Todas las piezas del embalaje pueden ser recicladas.
· El aparato ha sido diseñado para un sencillo desmontaje y consiguiente reciclado de sus piezas.

Protección del medio ambiente

· Entregar el embalaje, los frigoríficos y congeladores desechados a un establecimiento de reciclaje. Ponerse en contacto con las autoridades municipales o con el establecimiento de venta más próximo para solicitar información
· Los alimentos deben guardarse en recipientes re-utilizables. Evitar en lo posible la utilización de material desechable de un solo uso.
· Al limpiar el aparato, utilizar un detergente suave.
· Deben seguirse los consejos indicados en el apartado "Ahorro de energía".

Cuidados

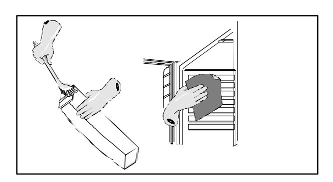
No abra la puerta del frigorífico durante la descongelación, ya que el sistema de refrigeración está desactivado.
Si se apaga el congelador el frigorífico también se apagará.

Limpieza

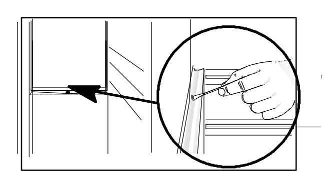
Limpiar el aparato a intervalos regulares.
Desconectar el aparato y desenchufar de la toma de red o.

Limpieza interior

Quitar cualquier pieza floja y lavarla a mano. Limpiar el extrerior, el interior y la moldura de junta. Utilizar un paño suave y un detergente también suave diluído en agua templada. No cerrar la puerta hasta que el interior del armario esté totalmente seco.

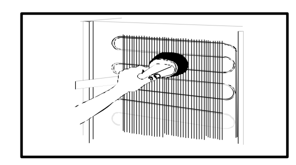


Limpiar el canal de drenaje dentro del frigorífico con bastoncillos de algodón o un limpiador de tubos. Si se hubiera atascado la manguera de drenaje puede utilizarse una espiral de cortina protegida de plástico.



Limpieza externo

Utilice sólo agua y detergente neutro para limpiar la superficie de acero inoxidable de la puerta, que se ha sometido a un tratamiento especial antihuellas. No utilice sustancias abrasivas.
Separar el aparato de la pared y limpiar con aspiradora la parte posterior del aparato, el sistema de refrigeración y el compresor.





Al cambiar de sitio el aparato, debe levantarse por el borde frontal para evitar rayar el suelo.

Descongelación del congelador

Descongelación

No es necesario descongelar este aparato.
La sección de alimentos y el evaporador frontal se descongelan automáticamente con cierta periodicidad (normalmente cada 24 horas), que varía en función de la carga.

Descongelación del frigorífico

El frigorífico se descongela automáticamente cada vez que se detiene el compresor. La formación de escarcha puede evitarse:

- no poniendo alimentos calientes dentro del armario.
- evitando aperturas frecuentes de la puerta o dejándola abierta demasiado tiempo.

Cuando no se vaya a utilizar el aparato

Desconectar el aparato y desenchufar de la toma de red o.
Limpiar el aparato tal como se ha explicado en la sección "Limpieza".
No cerrar el aparato: esta acción producirá mal olor en el interior del mismo.
Si se va a dejar el armario conectado, pedir a alguien que lo compruebe de vez en cuando para evitar que los alimentos guardados en su interior no se echen a perder en caso de una interrupción del fluido eléctrico.

SI EL ARTÍCULO NO FUNCIONA SATISFACTORIAMENTE

Si el aparato no funciona de la forma esperada, a menudo podrá corregir esta situación usted mismo. Para evitar solicitar servicio innecesariamente, lea y siga las instrucciones que se dan a continuación.

Problema	Posible causa / Solución
El indicador de temperatura indica “□“.	Ha ocurrido un error durante la medición de la temperatura. Llame al servicio técnico. (El sistema de refrigeración seguirá manteniendo los alimentos fríos, pero el ajuste de temperatura no funcionará.)

Alarma acústica + símbolo de aviso roja parpadeando. (La temperatura es demasiado alta dentro del congelador.)	Desactive la alarma pulsando el botón de desactivación de alarma. La alarma acústica puede haberse activado debido a que: El aparato ha sido recientemente puesto en marcha y la temperatura aún es demasiado alta. Consulte el capítulo "Encendido y ajuste de la temperatura". Tal vez la puerta haya estado abierta tanto tiempo que se ha disparado la alarma de "puerta abierta".
La temperatura es demasiado alta dentro del congelador.	Seleccione una temperatura más baja.
La temperatura es demasiado alta dentro del refrigerador.	Seleccione una temperatura más baja. Ponga los alimentos en los lugares apropiados dentro del refrigerador. Consulte el capítulo "Temperatura dentro del refrigerador". Distribuya los alimentos para permitir que el aire frío circule alrededor de ellos. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada y que la guarnición magnética esté completa y limpia.
El agua se escurre al piso.	Coloque la manguera de vaciado, situada en la parte posterior del frigorifico, encima del recipiente de vaciado. Consulte el capítulo "Antes de encender el gabinete por primera vez".
La temperatura es demasiado alta dentro del congelador.	Seleccione una temperatura más baja. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada y que la guarnición magnética esté completa y limpia. Si ha guardado alimentos calientes en el congelador, espere algunas horas y luego vuelva a comprobar la temperatura. Distribuya los alimentos para permitir que el aire frío circule alrededor de ellos.

Se ha formado demasiada escarcha y hielo.	Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada y que la guarnición magnética esté completa y limpia.
La temperatura es demasiado baja dentro del congelador.	Seleccione una temperatura más baja. La función de Congelación Rápida puede estar activada. El indicador de temperatura indica la temperatura máxima dentro del congelador. Por lo tanto, es normal que haya una diferencia entre la temperatura indicada en el indicador y la temperatura (promedio) medida de otra forma.
El compresor funciona continuamente.	Seleccione una temperatura más baja. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada y que la guarnición magnética esté completa y limpia.
El aparato no funciona en absoluto. No hay refrigeración o la luz interior no se enciende. Ninguna lámpara indicadora se enciende.	El aparato no está encendido. El suministro de energía no llega al aparato. (Pruebe conectar otro aparato eléctrico a la toma de corriente.) El fusible se ha quemado. La clavija de alimentación no está debidamente conectada.
Interrupción del fluido eléctrico	No abra innecesariamente el aparato, excepto cuando el corte de energía parezca ser largo, en cuyo caso los alimentos deberán ser trasladados a un aparato que funcione. En caso de que los productos congelados aún estén duros cuando el suministro de energía sea restablecido, éstos podrán ser recongelados inmediatamente. Si los alimentos se han descongelado pero aún están frescos, usted podrá usarlos; sin embargo, los alimentos deberán ser preparados antes de volver a congelarlos o consumirlos.

El nivel de ruido del aparato es demasiado alto.	El sistema de refrigeración siempre produce algunos ruidos. Un ruido impulsivo se escucha cuando el gas refrigerante es bombeado dentro de los tubos de refrigeración. Asimismo, el termostato produce un ruido de "tictac" cuando el compresor se enciende y se apaga. El nivel de ruido varía dependiendo trabajo del aparato. Si le parece el que el nivel de ruido es excesivo: Doble cuidadosamente los tubos en la parte posterior del aparato, asegurándose de que no se toquen entre sí. Si las almohadillas espaciadoras (situadas entre la pared del gabinete y los tubos) se sueltan, vuelva a colocarlas en posición. Siga cuidadosamente las instrucciones del capítulo "Instalación del aparato".

CARACTERISTICAS TÉCNICAS

modelo	ERF37800WX
volumen neto frigorifico l	272
volumen neto congelador l	83
capacidad de congelación kg/24 h	10
tiempo deaumento	11
dimension mm	
altura	2000
ancho	595
profundidad	600

INSTALACIÓN

Cable

No cambie o quite el cable de corriente tirando de él, particularmente cuando mueva su aparto de su sitio.

· El cable dañado puede causar un cortocircuito, fuego y/o un shock eléctrico.

· Si el cable de alimentación del producto está dañado, evite riesgos y deje que sea una empresa de servicio técnico autorizado recomendada por el proveedor o una persona cualificada quien lo cambie.

Desembalaje

Desembalar el aparato y comprobar que esté en perfectas condiciones y no haya sufrido daños durante el transporte. Los daños producidos durante el transporte deberán comunicarse inmediatamente al proveedor. Depositar el embalaje en los contenedores apropiados para que sea reciclado. Para más información dirigirse a las autoridades municipales o al distribuidor.



! No se debe permitir que los niños jueguen con el embalaje. La película plástica puede provocar asfixia.

Extracción de los soportes de transporte

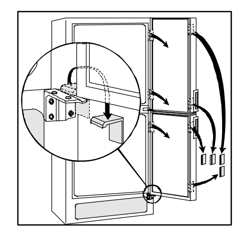
Quitar la cinta y los soportes de transporte de

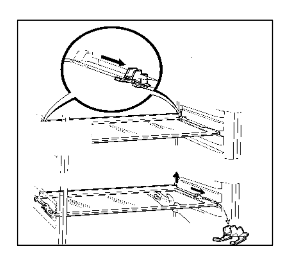
· los lados de la puerta

· dentro de las bisagras de la puerta

· los estantes

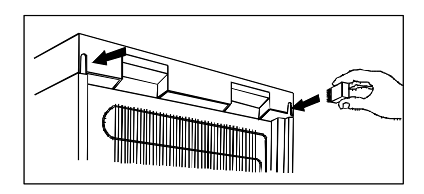
Quitar el soporte de transporte situado en el estante de cristal empujando el mismo hacia adelante a lo largo del borde del estante hasta que se detenga en el saliente del mismo. Coger el borde posterior del estante de cristal y tirar del estante y del soporte de transporte hasta que el estante se incline y se pueda quitar el soporte. Algunos modelos están equipados con una almohadilla insonorizante situada debajo del aparato. No se debe quitar esta almohadilla.





Fijación de separadores

Monte los separadores acoplados en la parte posterior del panel tal como muestra la ilustración.



Limpieza

Limpiar el interior del aparato con agua templada, detergente suave de lavado a mano y con un paño suave.

Cambio de sentido de apertura de la puerta

Se puede volver a colocar la puerta.

Instalación del aparato

Asegúrese que el cable y/o toma de corriente no está atrapado, aplastado o dañado por la parte trasera del aparato.

· puede producirse un calentamiento del cable y/o toma y causar fuego.

No ponga artículos pesados o el aparato mismo sobre el cable.

· hay un riesgo de cortocircuito y fuego.

Si el cable de corriente está suelto, no lo introduzca en el enchufe o toma de corriente.

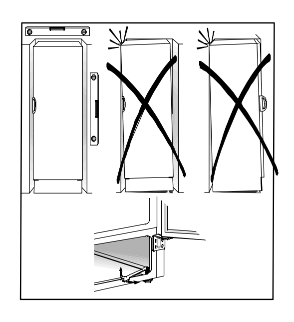
· hay un riesgo de shock eléctrico o fuego.

Para garantizar un funcionamiento óptimo del armario, asegurarse de que:

· el aparato es colocado en un sitio seco, fresco y no está expuesto a la luz directa del sol.

· el apatato no ha sido colocado cerca de una fuente de calor, v.gr. una cocina, hornillo o un lavavajillas.

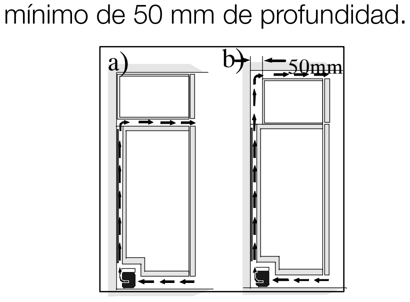
· el aparato debe quedar recto y bien asentado por sus cuatro esquinas. El armario no debe ser apoyado contra la pared. Si fuera necesario, ajustar las patas con la llave de ajuste.



· hay una buena circulación de aire alrededor del aparato y los canales de aire situados debajo y detrás del mismo no están bloqueados. El espacio de ventilación por encima del armario y de cualquier compartimiento o armario de la parte superior debe ser de al menos 4 cm. El espacio de ventilación puede estar

a) directamente encima del aparato, o

b) detrás y encima del módulo superior. En este caso, el espacio libre detrás del armario debe tener un mínimo de 50 mm de profundidad.



· el aparato esté colocado solamente en un lugar cuya temperatura ambiental corresponda a la clase climática* para el cual fue diseñado.

*La clase climática está indicada en la placa del lada izquierdo del interior del aparato.

Clase climática	para temperatura ambiental de
SN	+10°C hasta +32°C
N	+16°C hasta +32°C
ST	+18°C hasta +38°C
T	+18°C hasta +43°C

Si se coloca el aparato en un rincón y el costado que tiene las bisagras da a la pared, la distancia entre la pared y el armario debe ser de al menos 150 mm para permitir que la puerta se abra lo suficiente como para que los estantes puedan quitarse.
Comprobar que la manguera de drenaje de la parte posterior del armario descarga en la bandeja de goteo.
El enchufe debe mantenerse accesible una vez que el producto haya sido instalado.

Conexión eléctrica

Conecte el armario a una toma de red eléctrica con toma de tierra.
Tensión: 230 V.
Fusible: 10 A.
Remitirse a la placa de características situada en la parte interior izquierda del aparato.

Garantía/Servicio postventa

Condiciones de Garantía: ELECTROLUX HOME PRODUCTS ESPAÑA, S.A. garantiza al usuario del aparato cuyos datos de identificación figuran en el presente documento, durante el plazo de dos (2) años desde la fecha de su entrega, la reparación totalmente gratuita de las averías que experimente el aparato, incluyendo la presente garantía tanto el coste de las piezas de recambio como el de la mano de obra y, en su caso, el del desplazamiento del personal técnico del Servicio Oficial de la Marca al domicilio del usuario.
En el supuesto de que el producto, por su tamaño y movilidad, fuera susceptible de ser trasportado por el usuario al Taller Oficial de la Marca, éste quedará liberado de la obligación de trasladar su personal técnico al domicilio del usuario.
Para hacer uso del derecho de garantía aquí reconocido, será requisito necesario que el aparato se destine al uso privado. También será necesario presentar al personal técnico de la marca, antes de su intervención, la factura o tique de compra del aparato o el albarán de entrega correspondiente si éste fuera posterior, en unión del presente documento.

Exclusiones: La presente garantía no cubre la instalación, nivelación, instrucciones de uso del aparato ni sustitución de lámparas. No quedan cubiertas por esta garantía y por tanto la misma quedará sin efecto en los casos de averías producidas como consecuencia de:

- Fuerza mayor (fenómenos atmosféricos, geológicos, etc.)
- Uso inadecuado o no acorde con las instrucciones del fabricante.
- Falta de mantenimiento y limpieza: filtros con objetos tales como botones, monedas, etc; condensadores con polvo, pelusa u otros elementos que impidan la libre circulación del aire; cubetas de detergente con residuos, etc.
- Uso de productos de limpieza abrasivos que causen daños en chapa, pintura y plásticos.
- La rotura accidental de componentes de plástico y vidrio.
- La instalación y/o conexión incorrectas o no reglamentarias (voltaje, presión de gas o agua, conexión eléctrica o hidráulica no adecuadas).
- Los daños estéticos no denunciados en el momento de la entrega.

La garantía no tendrá efecto en caso de manipulación de la placa de características del aparato o de los datos que figuren en la factura, tique de compra o albarán de entrega de aquél o de los consignados en este documento. Tampoco producirá efecto si se produjesen intervenciones de personal técnico no autorizado o no perteneciente al Servicio Oficial de la marca.
Se informa al usuario que, además de la garantía reconocida en este documento, tiene la protección que le concede la Ley 23/2003, de 10 de julio, respecto de la exigencia de que el bien adquirido sea conforme con el contrato de compraventa, pudiendo reclamar al vendedor, en caso de disconformidad, por las faltas que se pongan de manifiesto en el plazo de dos (2) años desde la entrega. En ese supuesto, tendrá derecho a solicitar la reparación gratuita del bien o a la sustitución de éste, salvo que una de esas opciones resulte imposible o desproporcionada.

ELECTROLUX HOME PRODUCTS ESPAÑA, S.A.-Sociedad Unipersonal

Albacete, n 3C - 28027 MADRID - CIF A08145872

Central Servicio Técnico

Ctra. M-300 km, 29,900

Apdo. 119

28802 Alcalá de Henares (Madrid)

Recepción de Llamadas

Averías 902 116 388

Atención Usuarios:

e-mail: usuarios.postventa@electrolux.es

Para España:

Puede comprar recambios y accesorios on-line entre en

http://www.service.electrolux.com y seleccione Tienda Virtual

Garantía Europea

Este aparato está garantizado por Electrolux en cada uno de los países indicados en la parte posterior de este manual durante el periodo especificado en la garantía del aparato o el periodo que prevea la ley. Si usted se traslada de uno de estos países a otro de los países abajo indicados, la garantía del aparato se desplazará con usted siempre que se cumplan los siguientes requisitos:

- La garantía entra en vigor el día en que usted compre el aparato, que se demostrará mediante un justificante de compra válido emitido por el vendedor del aparato.
- La garantía del aparato tendrá el mismo periodo de validez y cubrirá las mismas piezas y mano de obra que las garantías emitidas en su nuevo país de residencia para ese modelo o gama de aparatos en concreto.
- La garantía del aparato es personal del comprador original e intransferible.
- El aparato deberá ser instalado y utilizado según las instrucciones de Electrolux y es únicamente de uso doméstico, lo que significa que no podrá ser utilizado con fines comerciales.
- El aparato deberá ser instalado observando todas las normativas relevantes que estén en vigor en su nuevo país de residencia.

Las disposiciones de esta Garantía Europea no afectan a los derechos que le correspondan por ley.

www.electrolux.com

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/ Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4 Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Long Mile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lietuva	+370 5 2780609	Verkių 29, LT-09108 Vilnius

Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+351 21 440 39 00	Quinta da Fonte - Edificio Gonçalves Zarco - Q 35 2774 - 518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz/Suisse/ Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Electrolux Ljubljana, d.o.o. Tržaška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	+35 8 26 22 33 00	Konepajanranta 4, 28100 Pori
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 35 Taksim Istanbul
Россия	+7 495 9377837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ „Олимпик“

www.electrolux.com

www.electrolux.uk
www.electrolux.es

8183967-00/2 082007